

SOLAR KATTO- JA SEINÄVALAISIN RUSE KÄYTTÖ- JA ASENNUSOHJE

Lue kaikki käyttöohjeet ja noudata niitä.
Tallenna tämä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

Seinä- ja kattovalaisin, joka toimii aurinkopaneelilla, tarjoaa modernin ja ympäristöystävällisen valaistusratkaisun kotiin. Valaisimessa on kestävä ja kevyt alumiinirunko, mikä tekee siitä pitkäikäisen ja tyylikään.

Tekniset tiedot

Tuote	10230
Valoiteho	350 LM
LED-valot	108 kpl 0.2 W 2835 SMD LED
Akku	Ladattava Li-ion IFR-26650 · LiFePO ₄ 3,2 V, 3300mAh, 10,5Wh
Mono-aurinkopaneeli	6W, DC6V
Valonjakokulma	120°
Latausaika	6 - 8 h
Valaistusaika	6,5 h
IP-luokitus	Valaisin – IP20, aurinkopaneeli – IP44
Käyttölämpötila	0 °C – 40 °C
Lampun mitat ja paino	ø304*97 mm, 630 g
Aurinkopaneelin mitat ja paino	180*270*15 mm, 430 g
Liitäntäkaapelin pituus	Yhteensä 3 metriä
Kotelon materiaali	PP + PVC muovia
Takuu	2 vuotta

Valonlähde ei ole vaihdettava

- Seinään ripustettava paneeli
- Valaisimen runko
- Tasavirtakaapeli
- Kupu
- Ilmaisin
- Aurinkopaneelin tasavirtakaapeli
- Aurinkopaneeli
- Aurinkopaneelin asennussanka
- Liisivaruus
- Kauko-ohjain

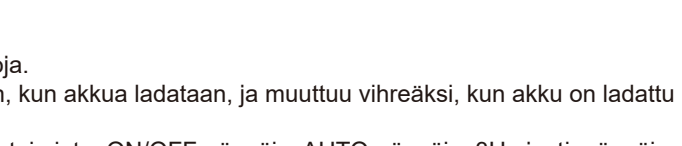
Huolto

1. Lue nämä ohjeet ennen ensimmäistä käyttökertaa.
2. Sulje kaikki toiminnot, kun ei käytä niitä.
3. Sisäva käyttäjäpainikkeen koodilukitse on 0-4-0-0.
4. Se on ladattava, kun valo on himmennetty. Punainen merkkivalo muuttuu vihreäksi, kun aurinkopaneeli on ladannut sen täyteen.

Toiminto

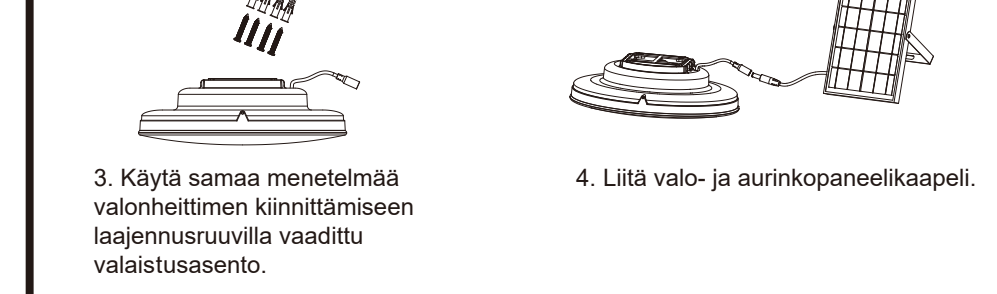
1. Akun ylipäätämismuusia.
2. Merkkivalo on punainen, kun akku ladataan, ja muuttuu vihreäksi, kun akku on ladattu täyteen.
3. Kaukoasutimen näppäin: ON/OFF-näppäin, AUTO-näppäin, 3H ajastin-näppäin, 5H ajastin-näppäin.
4. Tuote on liitetty akkuun, paina kaukoasutimen ON/OFF-painiketta syyttääksesi ja sammuttaaksesi LED-valon, paina AUTO-painiketta. LED-valo sammuu automaattisesti talouksen ohjeiden ja koodin mukaisesti, paina 3H-painiketta tai 5H-painiketta, ja LED-valo syttyi itsestään 3 tai 5 tunnin ajaksi akun loppemisen jälkeen.
5. Kun painat kaukoasutimen painiketta, LED-valo vilkkuu.

Asennus



kuva 2

1. Irrota aurinkopaneeli ja lisävarusteluviivä kuvan 2 mukaisesti. Kiinnike on kiinnitetty aurinkopaneeliin.
2. Aseta aurinkopaneelin uuttolaitin, jossa aurinko paistaa riittävästi, ja laajenna sitä.



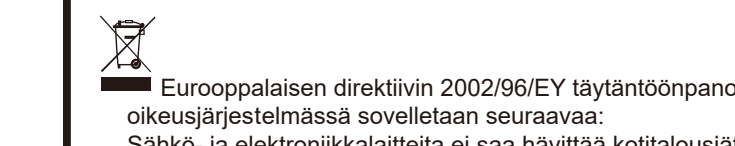
4. Liitä valo- ja aurinkopaneelikaapeli.

5. Aseta AA-paristo (ei sis. pakkaukseen) kaukoasutimeen.

Huolto ja puhdistus

Valaisimessa ei ole vaihdettavissa tai korjattavissa olevia osia eikä käyttäjän tulla avata valaisinta. Valaisimella on 2 vuoden toimivuuskausi, jolloin toimintaan valaisin voidaan korjata takuuuudella vaihdettavaksi tai korjattavaksi. Takuuajan jälkeen toimintavaltion on hävettävä elektronikkajätteenä. Takuu ei kata yksittäisiä syytä rikokuntia jahan toimintamateria valaisimia eikä käyttäjän avoimia valaisimia. Rikokunturuvien käyttö on välittömästi lopetettava.

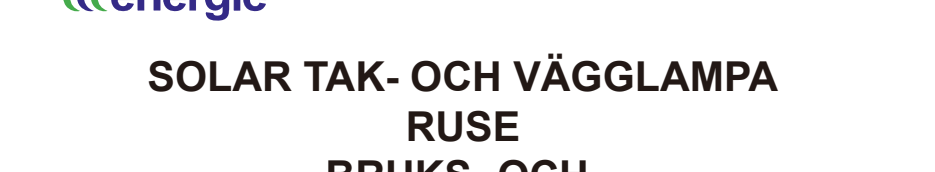
Rikokunturuvien valaisin on poistettava käytöstä elektronikkajätteenä. Valaisinta ja sen suojalasia saa puhdistaa vain uupokuopella ja suojalasin puhdistusliikkeitä vain pehmeällä liinalla tai vastaavalla. Puhdistuksessa ei tule käyttää iutuuia tai vastaavia, jotka voivat vahingoittaa valaisimen pinnolta tai rakentelaa. Valaisinta ei saa avata.



Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala



SOLAR TAK- OCH VÄGGSLAMPA RUSE BRUKS- OCH MONTERINGSANVISNING



CE   **IP20**  

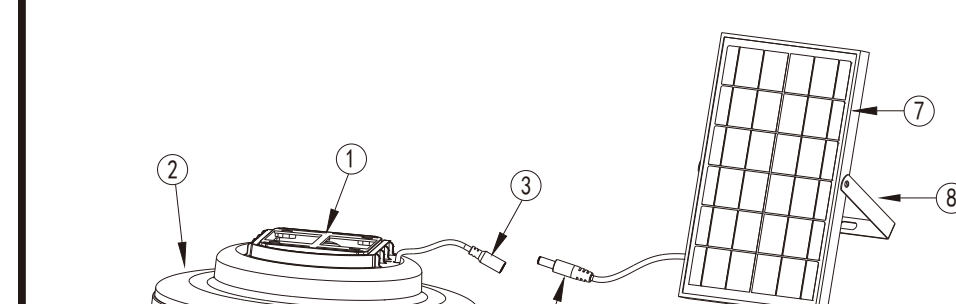
Läs alla bruksanvisningar och följ dessa.
Spara denna bruksanvisning för senare behov.

Vägg- och taklampan drivs av en solpanel och ger en modern och miljövänlig belysningslösning för hemmet. Lampan har en hållbar och lätt aluminiumkropp som gör att den håller länge och ser elegant ut.

Tekniska data	
Produkt	10230
Ljuseffekt	350 LM
LED	108 st 0.2 W 2835 SMD LED
Batteri	Li-Ion IFR-26650 - LiFePO4, 3.2 V, 3300mAh, 10,5Wh uppladdningsbar
Mono-solpanel	6 W, DC6V
Ljusfördelningsvinkel	120°
Laddningstid	6 - 8 h
Belysningstid	6,5 h
IP-klassning	Lampa - IP20 / Solpanel - IP44
Drifttemperatur	0-40 °C
Lampans mått och vikt	Ø304*97 mm, 630 g
Solpanelens mått och vikt	180*270*15 mm, 430 g
Anslutningskabels längd	3 m
Husets material	PP + PVC
Garanti	2 år

Ljuskällan kan inte bytas



1. Vägghängd panel
2. Lampkropp
3. Ljuströmskabel
4. Kupa
5. Detektor
6. Solpanelens likströmskabel
7. Solpanel
8. Solpanelens monteringsfäste
9. Tillbehör
10. Fjärrkontroll

Observera			
1. Läs dessa anvisningar innan första användningsgången. 2. Stäng av alla funktioner när du inte använder dem. 3. Lämpig fuktighetnivå i drifströmning är 0–40 °C. 4. Lampan måste laddas när ljuset är släppt. Den röda indikatorlampan lyser grönt när solpanelen har laddat batteriet fullt.			
Funktion 1. Batteriet urladdningskydd. 2. Indikatorlampan lyser rött när batteriet laddas och lyser grönt när batteriet är fulladdat. 3. Fjärrkontrollens knappfunktion: ON/OFF-knapp, AUTO-knapp, 3H-timerknapp, 5H-timerknapp. 4. Produkten är ansluten till batteriet. Tryck på ON/OFF-knappen på fjärrkontrollen för att tända och släcka LED-lamporna. Tryck på AUTO-knappen och LED-lampen släcks automatiskt under ledning och slutar ladda. Tryck på 3H-knappen eller 5H-knappen och LED-lamporna tänds automatiskt 3 eller 5 timmar efter att batteriet är slutt. 5. LED-lamporna blinkar när du trycker på knappen på fjärrkontrollen.		4. Anslut lamp- och solpanelkabeln	Batteriet och skyddsglaset kan rengöras endast från utsida. Vi rekommenderar att du rengör lampen och dess skyddsglas med en mjuk trasa eller motsvarande. Använd inte lösningsmedel eller motsvarande vid rengöringen, de kan skada lampanes ytor eller konstruktion. Armaturen ska inte öppnas. Efter införandet av det europeiska direktivet 2002/96/EU i den nationella juridiska systemet gäller följande: Elektroniska och elektroniska apparater får inte kastas bland hushållssopor. Konsumenterna är enligt lag skyldiga att infärma elektriska och elektroniska apparater på för detta ändamål upprättade allmänna insamlingsplatser vid slutet av apparaternas livslängd. Detaljer om bestämmelserna i respektive lands nationella lagar. Denna symbol på produkten, i bruksanvisningen eller på emballaget anger att produkten är underordnad dessa bestämmelser. Genom återvinning, återanvändning av material eller annan form av användning av gamla apparater bidrar du till skyddet av vår miljö.
Installation figur 2 1. Ta bort solpanelen och tillbehörskravarna i enlighet med figur 2. Fästet är fast på solpanelen. 2. Placera solpanelen utomhus på ett plats där solen skiner tillräckligt mycket och utvidga den.	5. Sätt in AA-batteri (ngår ej i paketet) i fjärrkontrollen	Service och rengöring Lampans har inga delar som användaren kan byta. Öppna inte armaturen. Om lampan eller en del av lampan fungera inte mera inom garantin ska den levereras för garantioperation för att bytas. Efter garantiad ska fungerande armaturen hämta som elektroniskaffett. Garanti gäller inte med armaturen som har gått sönder eller fungerar inte av extern orsak eller har öppnats av användaren. Om armaturen skadas ska man omedelbart sluta använda lampan. Armaturen ska hämtas som elektroniskaffett eller kan levereras för att repareras i tillverkare eller auktoriserad representant.	Blue Import BIM Oy, Hamppitie 12-14, 36220 Kangasala, Finland



SOLAR CEILING AND WALL LIGHT RUSE USER MANUAL










IP20




Read and follow all instructions.
Save this manual for future reference.

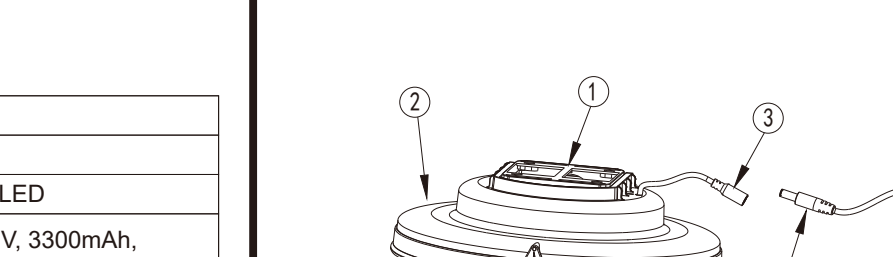
The solar-powered wall and ceiling light offers a modern and environmentally friendly lighting solution for your home. The light has a durable aluminum frame.

Tekniset tiedot	
Product	10230
Power	350 LM
LEDs	108 pcs 0.2 W 2835 SMD LED
Li-Ion battery	IFR-26650 - LiFePO4, 3.2 V, 3300mAh, 10.5Wh rechargeable
Mono Solar Panel	6W, DC6V
Beam Angle	120°
Charging Time	6 - 8 h
Lighting Time	6.5 h
IP Rating	Luminaire - IP20, solar panel - IP44
Working Temperature	0 °C-40 °C
Lamp Dimensions and Weight	Ø304*97 mm, 630 g
Solar Panel Dimension and Weight	180*270*15 mm, 430 g
Connection Cable Length	3 m
Housing Material	PP + PVC
Warranty	2 years





Non-replaceable light source



1. Wall hanging panel.
2. Light body.
3. Light DC cable.
4. Light diffuser.
5. Indicator
6. Solar panel DC cable.
7. Solar panel.
8. Solar panel installation bracket.
9. Accessories.
10. Remote control.

Attention

1. Please read this instruction before first use.
2. Please close all function when not use.
3. Suitable operating ambient humidity level is 0°C~40°C.
4. It should be charged when the light is dimmed. The red indicator will turn green after fully charged by solar panel.

Function

1. Battery has over-discharge protection.
2. The indicator is red color when battery charging and will turn green color after fully charged.
3. Remote control key function: ON/OFF key, AUTO key, 3H timer key, 5H timer key.
4. The product is connected to the battery, press the remote control ON/OFF button to light up and turn off the LED, press the AUTO button, the LED will self-turn on when charging and stop charging, press the 3H button or 5H button, and the LED will self-light up for 3 hours or 5 hours after the battery stops charging.
5. Every time you press the button on the remote control, the lighting LED will flash.

Installation

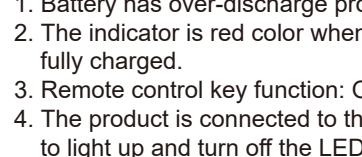
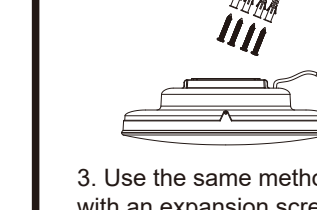
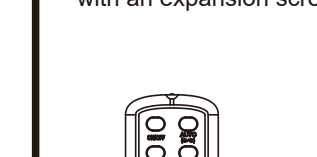


Figure 2

1. Take out the solar panel and accessory screws, as shown in Figure 2. The bracket is fixed to the solar panel.
2. Put the solar panel in the outdoor place where the sun shines enough and expand it.

3. Use the same method to fix the light with an expansion screw.
4. Connect cable of light and solar panel.





not included in the package

5. Put AA battery (not included in the package) into remote control.

Maintenance and cleaning

The lamp has non-replaceable parts and the user should not open the lamp. The lamp has a 2-year functional warranty, during which a malfunctioning lamp can be delivered to the warranty service for replacement or repair. After the warranty period, a lamp that does not work must be disposed of as electronic waste. The warranty does not cover lamps that are broken and/or non-functioning due to external reasons, or lamps that have been opened by a user.

The use of a broken lamp must be stopped immediately. A broken lamp must be disposed of as electronic waste. The lamp and its protective glass may only be cleaned from the outside and it is recommended to clean it only with a soft cloth. Solvents or other chemicals must not be used for cleaning, as they can damage the lamp's coatings or structures. The lamp must not be opened.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, Recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Blue Import BIM Oy, Hampuri 12-14, 36220 Kangasala, Finland

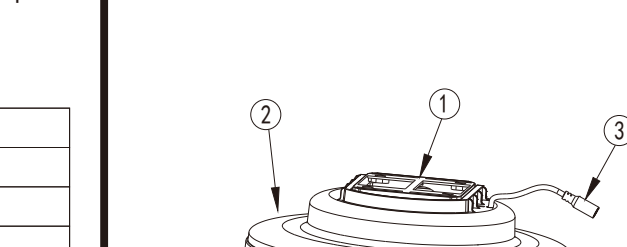


**PÄIKESEPOOLNE LAE- JA SEINALAMP
RUSE
KASUTUS- JA PAIGALDUSJUHEND**




Tehnilised andmed

Toode	10220
Valgusvõimsus	350 LM
LED-lambid	108 tk 0,2 W 2835 SMD LED
Li-ion aku	IFR-26650 - LiFePO4, 3,2 V, 3300mAh, 10,5Wh, laetav
Mono päikesepaneel	6W, DC6V
Valguse jaotusnurk	120°
Laadimisae	6 – 8 h
Valgustusae	6,5 h
IP-klass	Valgusti – IP20, päikesepaneel - IP44
Kasutustemperatuur	0 °C–40 °C
Valgusti mõõtmed	630*197 mm, 630 g
Päikesepaneeli mõõtmed	180*270*15 mm, 430 g
Ühenduskaabli pikkus	3 meetrit
Korpuse materjal	PP + PVC
Garanti	2 aastat



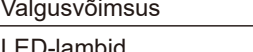
1. Seinale kinnitav paneel
2. Lambi korpus
3. Alalisvoolukaabel
4. Kuppel
5. Detektor
6. Päikesepaneeli alalisvoolukaabel
7. Päikesepaneel
8. Päikesepaneeli kinnitustetail
9. Lisatarkvid
10. Kaugjuhtimispult




IP20



Lugege kasutusjuhend läbi ja järgige kõiki selle juhiseid.
Hoidke juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.



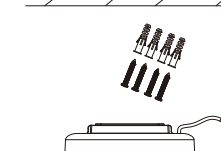
Valgusallikas ei ole vahetatav.

Tähelepanu

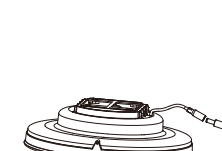
- Enne esmakordset kasutamist lugege täbi juhend.
- Lülitage välja kõik funktsioonid, kui te neid ei kasuta.
- Sobiv kasutuskeskkonna õhutemperatuur on 0-40 °C.
- Ärge tule lastada, kui valgus hämardub. Puhane märgpuht muutub roheliseks, kui pakepaneel on aku täis laadunud.

Toiming

- Aku ületäisumiskaitse.
- Margpuul on aku laeb, ja muutub roheliseks, kui aku on täis laetud.
- Kaugjuhtimispuldi klahvid: ON/OFF, AUTO, SH laiene, SH laiene.
- Toode on ühendatud akuga. LED-tule sisse- ja väljalülitamiseks vajutage puidil ON/OFF nuppu. Kui vajutate AUTO, lülitub LED-tule laadimise ajaks automaatselt välja. Kui vajutate SH või SH laiene nuppu, lülitub LED-tuli pärast laadimist automaatselt sisse 3 või 5 tunniks.
- Kui vajutate kaugjuhtimispuldi nuppu, LED-tuli valgustab.

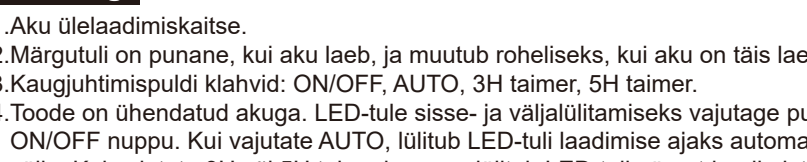


3. Seadke paneel ja laienäiduskruvidega vajaliku valgustusasendisse ja kinnitage valgusti.



4. Ühendage valgusti ja pakepaneeli kaabel.

Paigaldamine



- Esmaldage pakepaneel ja laienäiduskruvid, nagu näidatud joonisel 2.
- Kinnitage pakepaneel kotta, kus on piisavalt pakevalgust.



5. Pange kaugjuhtimispuldi AA-patareid (ei kuulu pakendis).

Hooldamine ja puhastamine

Valgusti ei ole vahetatavaid ega parandatavaid osi ja kasutaja ei tohi valgusti ise avada.

Valgusti on 2-aastane garanti, mille jooksul võib rikkis valgusti viia garantimehtroni või lasta selle välja vahetada. Pärast garantiiaega tuleb rikkis valgusti käsitada elektroonikajäätmena. Garant ei hõlma viilist põhjustatud punumist või rikki läinud valgusti ega valgusteid, mille kasutaja on laht võtnud. Rikkis valgusti kasutamise tule kohe lõpetada. Kahjustatud valgusti tuleb kasutuselt kõrvaldada elektroonikajäätmena.

Valgusti ja selle kattekiaski tohib puhastada ainult valjäästpuht, puhastamiseks soovitatavaks kasutada ainult pehme lappi vms. Puhastamiseks ei tohi kasutada lahusteid ega teisi sarnaseid aineid, mis võivad valgusti pinda või konstruktsiooni kahjustada. Valgusti ei tohi avada.

 Pärast Euroopa direktiivi 2002/96/EL rakendamist liikmesriikides kohalduvad järgmised punktid. Elektrid- ja elektroonikaseadmeid ei tohi viata olemegi hulka. Tarbijad on vastavalt seadusele kohustatud elektrid- ja elektroonikaseadmeid nende kasutajaga lõppedes laastama selleks ettenähtud avaliku kogumiskotta või müügikohta. Sellekohased üksikajad on sätestatud vastava liikmesriigi seadustes. See sümbol toote, selle kasutusjuhendi või pakendi peal tähendab, et selle toote puhul peab täitma need ettekirjutused. Materiale laastakastamiseks või vanade seadmete muul mooli utiliseerimisea alata olulist kassa meie keskkonna kaaste.

Tooja: Blue Impact BIM Oy, Hampuntie 12-14 36220 Kangasala

41x56CM

41x56CM